

# Construction Notice

---

## ATTENTION BUSINESS OWNERS AND TENANTS AT CHATSWORTH METROLINK STATION

The Contractor will relocate and reconstruct the existing domestic water line and modify the existing sanitary sewer system at Chatsworth Metrolink Station. This activity requires potholing the existing waterline and laying new pipe and for the sewer system manholes will be installed over the existing pipe with the new connections.

**WHAT:** Reconstruct water line and modify existing sanitary sewer system

**WHEN:** Starting Monday, September 27, 2010 until approximately Friday, October 15, 2010. The construction work hours are approximately 6:30 a.m. – 3:00 p.m., Monday - Friday, weather permitting.

**WHERE:** Chatsworth Metrolink Station

### WHAT TO EXPECT:

- One lane of traffic will be maintained in each direction.
- Access to pedestrians will be maintained **outside** of the construction zone.
- Access will be maintained to businesses and residents at all times.
- Fire Department and emergency vehicle access will be maintained at all times.
- No street parking on Lassen St. from Remmet to Old Depot Road.
- During this construction activity parking will be available at North parking lot of Chatsworth/Metrolink Station.

---

To request further information through an assistive listening device, please call 1.800.252.9040.

Remember to always be careful when driving or walking through or near a construction area.

*Thank you for your patience and cooperation.*

For more information, call the Community Relations Construction Impact Team at 213.922.3668 or email us at [molextension@metro.net](mailto:molextension@metro.net).

Metro  
One Gateway Plaza, MS 99-17-11  
Los Angeles, CA 90012-2952



# Construction Notice

---

## ATENCIÓN DUEÑOS DE NEGOCIOS E INQUILINOS EN LA ESTACION DE METROLINK EN CHATSWORTH

El contratista reubicará y reconstruirá la línea existente de agua doméstica y modificará el sistema de alcantarillado sanitario existente en la estación de Metrolink de Chatsworth. Esta actividad requiere el hacer zanjas en la existente línea de agua y el tendido de nueva línea de flotación para el nuevo sistema de alcantarillado que se instalará y conectará.

**QUE:** Reconstrucción de la línea de agua y modificar el sistema de alcantarillado sanitario existente

**CUANDO:** Empezando el lunes, 27 de septiembre de 2010 hasta aproximadamente viernes, 15 de octubre de 2010. Las horas de trabajo de construcción empezará aproximadamente 6:30 a.m. – 3:00 p.m., lunes – viernes, si el clima lo permite.

**DONDE:** Estación Chatsworth Metrolink

### QUE ESPERAR:

- Se mantendrá abierto un carril para el tráfico en ambas direcciones.
- Se mantendrá acceso a los peatones **fuera** de la zona de construcción.
- Se mantendrá acceso a las empresas y residentes en todo momento.
- Se mantendrá acceso para los bomberos y vehículos de emergencia en todo momento.
- No habrá estacionamiento en la calle Lassen desde la calle Remmet hasta Old Depot Road.
- Durante esta actividad de construcción habrá estacionamiento en el lado norte de la estación de Chatsworth/Metrolink.

To request further information through an assistive listening device, please call 1.800.252.9040.

Remember to always be careful when driving or walking through or near a construction area.

*Thank you for your patience and cooperation.*

For more information, call the Community Relations Construction Impact Team at 213.922.3668 or email us at [molextension@metro.net](mailto:molextension@metro.net).

Metro  
One Gateway Plaza, MS 99-17-11  
Los Angeles, CA 90012-2952

